



VÖRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XIII. évfolyam, 4093. szám

Szombat, 1958. április 26.

4 oldal, 20 bami

A Román Népköztársaság kormánya üdvözi a Szovjetuniókat az atomfegyver kísérletek egyoldalú beszüntetésére vonatkozó határozatát N. SZ. HRUSCOVNAK, a Szovjetunió Minisztertanácsa elnökének

Tisztelt Miniszterelnök Elnök!

A Szovjetuniókat az atom- és hidrogénfegyver-kísérletek egyoldalú megszüntetésére vonatkozó határozatát országunkban, akárcsak az egész világon, nagy lelkesedéssel fogadták, mint az emberiség létérdekei iránt érzett nagyfokú felelősség újabb erőteljes megnyilvánulását, mint nagytudatosságú konkrét hozzájárulást a nukleáris fegyver-kísérletek eltiltására vonatkozó általános egyezmény létrehozásához és a nukleáris háború elhárításához.

A többi békeszerető országgal együtt a román kormány is sikrázott a nukleáris fegyverek teljes eltiltásáért, az államok fegyverzetéből való kivonásáért, az atomenergia kizárólag békés célú felhasználásáért, az összes népek létérdekeinek megfelelően.

Késztelen, hogy a célkitűzések eléréséhez döntő fontosságú első lépés lenne az atom- és hidrogénfegyverrel való kísérletek megszüntetése, mert ezek a kísérletek a fegyverkezési hajszát fokozásához, a háborús pszichozishoz vezetnek, veszélyeztetik a jelenlegi és jövő nemzedék egészségét.

A nemzetközi közvéleményt méltán aggasztja az atom- és hidrogénfegyverrel rendelkező két másik hatalom magatartása és nyomatékosan követeli, hogy

az USA és Nagy-Britannia, a Szovjetunió példáját követve, szüntesse meg az atom- és hidrogénfegyverrel végzett kísérleteket.

Ma világosabb, mint valaha, hogy a nukleáris fegyver-kísérletek végleges megszüntetésére vonatkozó általános egyezmény megkötése attól függ, hogy végülis milyen álláspontot helyezkednek az Amerikai Egyesült Államok és Nagy-Britannia. Ha e két ország kormányai meghallgatják a népek szavát, amelyek a nukleáris fegyver-kísérletek megszüntetését követelik, akkor létrejönnek az előfeltételek ahhoz, hogy ráterjenek a gyakorlati és hatékony leszerelési intézkedésekre, az atomháború veszélyének elhárítására szolgáló intézkedésekre — az egész emberiség forró óhajának teljesítésére.

Ime, tisztelt Miniszterelnök elvtárs, ezért üdvözi a Román Népköztársaság kormánya oly melegen a Szovjetuniókat a nukleáris fegyver-kísérletek egyoldalú megszüntetésére vonatkozó határozatát, ezért támogatja oly szilárdan a szovjet kormánynak azt a javaslatát, hogy az USA és Nagy-Britannia a maguk részéről szintén szüntessék meg a nukleáris fegyver-kísérleteket, az egész emberiség, a béke és a nemzetközi biztonság érdekében.

Megkülönböztetett tisztelettel

CHIVU STOICA,

a Román Népköztársaság
Minisztertanácsának elnöke

Bukarest, 1958. április 24.

A Román Népköztársaság külgügyminiszterének nyilatkozata a nukleáris fegyverekkel felszerelt amerikai katonai repülőgépeknek a Szovjetunió határai irányában történt repüléseivel kapcsolatban

Avram Bunaciú elvtárs, a Román Népköztársaság külgügyminisztere, április 24-én fogadta Clifton R. Wharton urat, az USA bukaresti követét, akinek az alábbi nyilatkozatot tette:

A román nép és a kormány érthető aggodalommal szerzett tudomást arról, hogy az utóbbi időben az amerikai légihaderő nukleáris fegyverekkel felszerelt kötelei repüléseket hajtanak végre a Szovjetunió állami határainak irányában.

Miután a nukleáris fegyverekkel felszerelt amerikai repülőgépek már hónapok óta ugynevezett légijáratokat tartanak a nyugat-európai országok felett, az amerikai katonai parancsnokságnak az az akciója újabb rendkívül veszélyes lépés egy atomháború kiprovokálása felé.

Az amerikai hatóságok nem cáfolták meg A. A. Gromikó szovjet külgügyminiszter nyilatkozatában jelzett tényeket. Sőt ellenkezőleg, egyes amerikai katonai vezetők és az amerikai kormány egyes képviselői az USA állítólagos biztonsági érdekeire hivatkozással próbálták igazolni ezeket a repüléseket és azzal az állítással akarták félrevezetni a közvéleményt, hogy az illető pilóták azzal az utasítással indulnak el harci küldetésükre, hogy vissza kell térniük támaszpontjaikra, ha a rádió-hálózat által szolgáltatott adatok alaptalanoknak bizonyulnak. Noha az amerikai katonai parancsnokok közül nem kevesen foglaltak többször is nyíltan állást a megelőző háború, vagyis az agressziós háború mellett, mégis az ő belátásuktól és az agresszív szellemben nevelkedett pilóták önmuratól függ, hogy az amerikai repülőgépek veszélyes küldetése folytatódik-e vagy sem. Az amerikai katonai parancsnokság

ezen akciói következtében az emberiség a háborús szakadék szélére került; a háború kirobbanhat olyan okokból, amelyek természetüknél fogva nem láthatók előre, tehát nem háríthatók el és bizonyos szándékos provokációk elkendőzésére szolgálhatnak.

Ezeket a béke ügyére és az egész emberiség biztonságára nézve rendkívül veszélyes akciókat az amerikai katonai hatóságok olyan körülmények között indítják el, amikor a Szovjetunió és más békeszerető államok kezdeményezése és javaslatai révén lehetővé vált a legfontosabb és legsürgősebb nemzetközi kérdések megvizsgálása tárgyalások útján.

Mint ismeretes, az egész békeszerető emberiség élénk érdeklődéssel várja egy magasszínű értekezlet mielőbbi megszervezését, amely elősegítené a nemzetközi légkör megtisztulását.

A Szovjetuniókat az a történelmi jelentőségű határozata, hogy egyoldalúan megszünteti az atom- és a hidrogénfegyver-kísérleteket, újabb erőteljes reményt keltett, hogy lehetővé válik a megegyezés és a béke megteremtése és a kísérletek káros kihatásaitól, valamint az atomfegyverkezéssel járó veszélytől. Ilyen körülmények között nyilvánvaló, hogy az amerikai katonai parancsnokság provokáló akciói arra irányuló kísérletek, hogy aláaknázzák a nemzetközi feszültség enyhítésére és az emberiség megelőző háború, vagyis az agressziós háború mellett, mégis az ő belátásuktól és az agresszív szellemben nevelkedett pilóták önmuratól függ, hogy az amerikai repülőgépek veszélyes küldetése folytatódik-e vagy sem. Az amerikai katonai parancsnokság

A békeszerető emberiség nem ilyen provokáló akciókat vár az Egyesült Államoktól, hanem azt, hogy határozza el a nukleáris kísérletek megszüntetését.

A román kormánynak az a véleménye,

hogy az olyan intézkedések, amelyek az összes államokra nézve katasztrofális következményű nukleáris háborúba taszítják az emberiséget, nem biztosíthatják — mint ahogyan azt az amerikai hivatalos körök állítják — az államok biztonságát. Az egyetlen út, amely az összes államok tartós békéjéhez és biztonságához vezet — a leszerelési útja és elsősorban a nukleáris leszerelés, az atom- és hidrogénfegyverek eltiltásának és az államok fegyverzetéből való kivonásának útja.

A román kormány úgy véli, hogy a Szovjetunió kormánya a béke ügyét szolgálta, amikor a Biztonsági Tanács és a nemzetközi közvélemény elé vitte azt a kérdést, hogy megfelelő intézkedésekkel szüntessék meg az amerikai katonai repülőgépeknek a Szovjetunió államhatárai felé történő repüléseit.

A román kormány teljes egészében támogatja a Szovjetunió erre vonatkozó javaslatát és tiltakozik az amerikai katonai parancsnokság veszélyes akciói ellen, ugyanakkor helyteleníti, hogy az USA mindeddig megakadályozta a kérdés alapos megvizsgálását a Biztonsági Tanácsban.

A román kormány aggodalommal gondol arra, hogy milyen súlyos következményekkel járhatnak a világ békéjére és biztonságára ezek a veszélyes akciók és felkéri az USA kormányt, vessen véget ezeknek az akcióknak, járuljon hozzá a Szovjetunió és más államok építő javaslataihoz, amelyek az atomháború veszélyének elhárítására, a nemzetközi kérdések békés rendezésére irányulnak.

A román kormánynak a maga részéről ezután is mindent el fog követni a nemes célok valóra váltásáért.

tulajdonítását, valamint a minőség 0,5 százalékos tervteljesítési javítását. Az új módszerek, új technológiai eljárások, valamint a dolgozók lelkesedése és az eddigi eredmények biztosítják, hogy az Artex munkaközössége az összes május 1. tiszteletére vállalt kötelezettségeket időre teljesíti.

Lapunk tartalmából:

— Arad rajon mezőgazdasága a fejlődés útján 2. old.
— Az agitációs művész-brigád első előadása 2. old.
— Testnevelés és sport 2. old.
— Az Olasz Általános Szakszervezeti Szövetség támogatja a demokratikus pártok választási harcát 3. old.

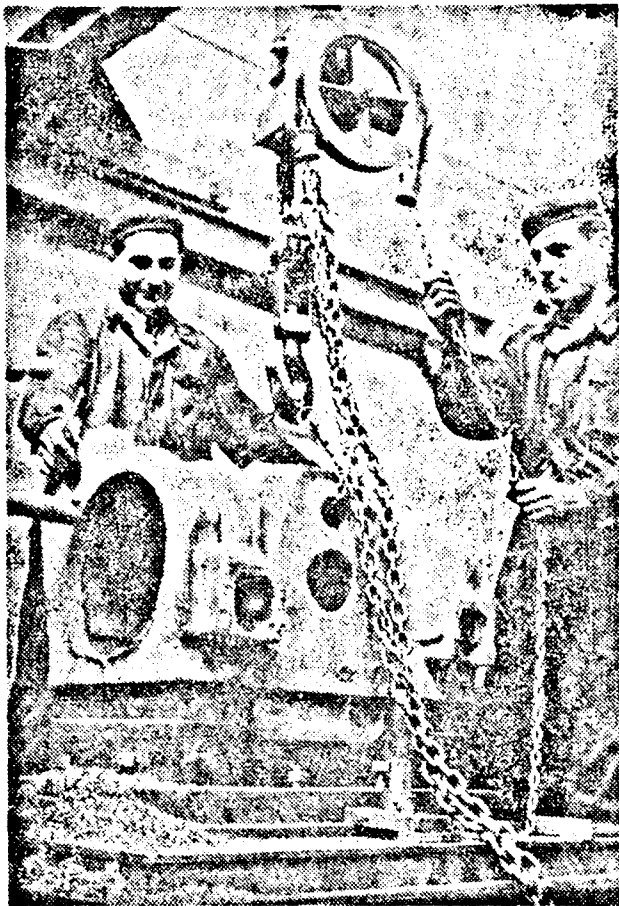
— Az atomfegyver-kísérletek beszüntetése kizárólag a nyugati hatalmaktól függ 3. old.
— A Szovjetunió Minisztertanácsa elnökének üzenete Eisenhower-hez, az USA elnökéhez 3. old.
— Ifjúsági Nemzetközi Szolidaritási Nap a gyarmati uralom ellen 3. old.
— Hétvégi jegyzetek 4. old.

Együttműködés MAJUS-É

TÖBB VAGON

A május 1. tiszteletére szervezett szocialista verseny keretében a G. Dimitrov gyárban mind kiemelkedőbb eredmények valósultak meg. Így például a G.V.S. vagonok áprilisi tervelőirányzatát április 21-én teljesítették, azóta a vagonosztályon már májusra dolgoznak. Az exportra gyártott szénzállító vagonok előirányzatát is napra teljesítették. A befejező osztályon április 22-én kibocsátották az utolsó áprilisi tervezett személyszállító vagonot és a hó végéig tervben felül még két személyvagonot bocsátanak ki. A vagonoszerelő munkásai, technikusai és mérnökei még egy jelentős megvalósítást értek el: a mai napig 21 tonna vasanyagot takarítottak meg ebben az évben. Az elért eredmények megvalósításában különösen kiemelkedtek az Ignat Constantin, Kovács András, Micota Sabin által vezetett brigádok.

40 százalék normán felül



A Bernáth Andor gépjárató központ gépműhelyében nemrég bevezették egy új terméket és pedig a KD traktor hátsó tengelyét meghajtó szerkezet (meghajtó mű) házának megmunkálását. A marást, esztergályozást és fúrást ketten végzik: Dan Romulus és Mayer Antal élmunkások. Május 1. közzétételére kezdeményezett szocialista versenyben átlagban 40 százalékkal túlteljesítik normájukat.

Képviselet Dan Romulus és Mayer Antal egy meghajtó házat helyez el a marógépre.

Kicsérélik a fa-villanyoszlopokat

Az aradi villanygyár dolgozói megkezdtek a fából készült villanyoszlopok kicsérélését betonoszlopokra. Az előirányzott terv szerint az év végéig 500 oszlopot cserélnek ki a város több utcájában.

mai napig a Dorobantilor, G. Dimitrov, T. Vladimirescu utcákban, valamint a Vörös Hadsereg útján 115 betonoszlopot helyeztek el. Ez a munkacsoport vállalta, hogy május 1-ig még 50 betonoszlopot szerel fel a régi oszlopok helyén.

ÚJ SIKEREK FELÉ

Nemrég az aradi dohánnyárány elnyerte az országos előzetes zászlót ebben az iparágban. A vállalat dolgozói most, május 1. tiszteletére

újabb termelési sikereket megvalósítására vállalkoztak. Ennek eredményei már meg is mutatkoznak. Így például az év elejétől április 15-ig az általános termelési tervet 15 százalékkal túlteljesítették, a termelési hatékonyság ugyanakkor 2,7 százalékkal emelkedett.

Az aradi vasúti fűtőház harmadszor nyerte el az ország legjobb fűtőháza diplomát

Az aradi fűtőház szorgalmas munkaközössége, az ország összes fűtőháza dolgozóival való szocialista verseny keretében, az idei év első negyedében elért kimagasló eredmények elismeréseként harmadszor nyerte el az ország legjobb fűtőháza diplomát. Terveit 103,20 százalékkal teljesítették, a termelési hatékonyság 2 százalékkal emelkedett, az önköltséget pedig 1 százalékkal csökkentették.

A tavaszi munkálatok eredményei rajonunkban

Noha az utóbbi napokban az időjárás továbbra is kedvezőtlen volt, Zimánd-rajonunk dolgozó parasztsága felhasználta minden kedvező pillanatot a tavaszi szántás és vetés elvégzésére. A rajoni néptanács mezőgazdasági osztályához beérkezett jelentések alapján a rajon területén 6.314 hektáron végezték el a tavaszi szántást, vagyis 49 százalékkal. A vetési munkálatokat pedig 7.228 hektáron, 19 százalékkal. A különböző növényfajták vetéstervét a következőképpen teljesítették: a napraforgónál 38 százalékkal, a cukorrépánál 74 százalékkal, a zöldségféléknél 101 százalékkal, a kukoricánál pedig 3 százalékkal.

A tavaszi munkálatokban — no-

ha az idő kedvezőtlen volt, Zimánd-rajonunk 33 százalékkal, Vinga és Majlát 25 százalékkal halad az élen. Kovaszincón 11, Kisiratoson 9, Pankotán pedig csak 3 százalékkal végezték el a vetést. A kollektív gazdaságok közül a zimándi kollektív gazdaság tört az éle 48 százalékkal, utána Ujzimánd 47 százalékkal, vingai, fegyvári és szentléányfalvi kollektív gazdaságok 34 százalékos eredményt értek el a tavaszi munkálatokban.

Az idő újra kedvezőre fordult. Dolgozó parasztságunknak fel kell ezt használnia annak érdekében, hogy rajonunkban a legrovidebb időn belül földbe kerüljenek az összes magvak.

Szeptemberben 81 össze az atomenergia békés felhasználásának kérdéseit tárgyaló II. értekezlet

Szeptember hónap folyamán tartják meg Genfben, az Egyesült Nemzetek Szervezetének védnöksége alatt, a második nemzetközi értekezletet az atomenergia békés célú felhasználásának kérdésében.

Országunk az első között jelentette be az értekezleten ismertetésre

kerülő tudományos közlései címét. A román tudósok összesen 47 közlést ismertettek az atomenergia felhasználása terén végzett kísérletek eredményeiről. Ezek a közlések felölelik a köolajipart, a vegyipart, a hajógyártást, a gépgyártást, a fémipart, a mezőgazdaság és az orvostudomány területét.

Harcra hívó jelmondatok

A proletármunkások szellemi, hazánk bel- és külpolitikájának lényege, a dolgozó tömegek bizalmát élvező pártunk és kormányunk főfelkutatása tükröződik a Román Munkáspárt Központi Vezetőségének 1958. május elseji felhívásai-ból.

„Eljen május elseje, a dolgozók nemzetközi szolidaritásának napja! Világ proletárai egyesüljenek!” — kezdődik a felhívás, majd így folytatódik: „Világ dolgozói! Fogjunk össze minél szorosabb egységben a proletár internacionalizmus magasztos zászlaja alatt!”

A román nép üdvözlí és támogatja a Szovjetuniókat az atom- és hidrogénfegyver-kísérletek egyoldalú beszüntetésére vonatkozó határozatát. Eppen ezért az RMP KV május elseji felhívásai elején állítják a világ békeszerető erőit, amelyek felszólítják az e fegyverek birtokában levő többi államot, hogy kövessék a Szovjetunió példáját!

A békeért, a demokráciáért és a szocializmusért folytatott harc vezetői és szervezői a világ kommunista és munkáspártjai. A béke és a szocializmus megengedhetetlen bástyája a hatalmas szocialista tábor, élén a Szovjetunióval. A szocialista országok egysége és testvéri együttműködése hatalmas erő, amelyen megtörnek az imperialisták galád próbálkozásai. Eme egység további szilárdítására szólít fel a párt felhívása és egyben kifejezi népünknek a Szovjetunió iránti háláját és elismerését és a Szovjetunió Kommunista Pártját, amely a béke és a szocializmus győzelemért küzdő kommunista és munkáspártok magasztos példaképe.

A szocializmus sikeresen építő országok köszöntése után az RMP KV 1958. május 1-i felhívásai pártunk, kormányunk és egész dolgozó népünk testvéri üdvözlétet tartalmaz. A nagy indiai népek, amely harcol hazája függetlenségének megszilárdításáért és hazája előrehaladásáért, Ázsia és az egész világ békéjéért; Indonézia, Burma és a Távol-Kelet többi népeinek, amelyek harcolnak a békeért és országaik nemzeti függetlenségének megerősítéséért; az Arab-Kelet népeinek, amelyek harcolnak az idegen imperializmus gyarmati politikája ellen, Franciaország, Olaszország, Anglia és az Amerikai Egyesült Államok és a többi kapitalista országok dolgozóinak, akik a békeért, a demokráciáért és a társadalmi haladásért barcolnak; a gyarmati és függő országok népeinek, amelyek harcolnak az imperialista elnyomás ellen, országaik szabadságáért és nemzeti függetlenségéért.

„Hazánk dolgozói! Köszöntések május elseji újabb munkásokkal az RMP II. kongresszusa határozatainak valóra váltásában! Szélesítsék ki minél jobban a szocialista versenyt a termelési terv teljesítéséért, a munka termelékenységének növeléséért, az önköltség csökkentéséért — az élet-színvonal szüntelen emelésének biztos útja ez!” — hangzik a továbbiakban a felhívás. Ezután külön-külön is harcra buzdítja a kohászati és a fémipart, a gépgyártóipart, a bányáipart és az energetikaiipart, a köolajipart, a vegyipart, az építő- és építőanyagipart, a könnyű- és élelmiszeripart, a textil- és állattenyésztési munkásokat, a mezőgazdasági dolgozókat, az állami és szövetkezeti kereskedelem dolgozóit egyaránt. De új alkotásokat megvalósításra ösztönzi az írókat, művészeket a felhívás ama része, amely így hangzik: „Írók és művészek! Alkossatok gazdag eszméletű műveket! Igyekezzetek az irodalmat és a művészetet szorosan hozzáközelíteni a nép életéhez!”

A Román Munkáspárt tagjainak és tagjelöltjeinek jó példával elől kell járniuk hazánk további ipari, mezőgazdasági és kulturális fejlődéséért vívott harcban. A fiataloknak pedig és elsősorban az IMSZ tagoknak hiven követniük kell a párttagok példáját: a szocializmus építésének szolgálatába kell állítaniuk teljes munkájukat, odaadásukat és ifjú lelkesedésüket.

A párt felhívásaira a május elseji tiszteletére tett kötelezettségvállalások maradéktalan teljesítésével felelnek iparunk és mezőgazdaságunk dolgozói, akik magukénak vallják a felhívás minden sorát, amely ezekkel a szavakkal zárul: „A marxizmus—leninizmus győzelmes zászlaja alatt, a Román Munkáspárt vezetésével — előre a szocializmus győzeleméért szeretett hazánkban!”

MEGVALÓSULNAK A VÁLLALÁSOK

Az Artex termelőszövetkezet dolgozó jelentős sikereket ért el az első negyedében. Az általános termelési tervet 117,56 százalékosan teljesítették, az ártermelési tervet pedig 16,14 százalékkal túlteljesítették.

Jelenleg az Artex termelőszövetkezet dolgozói az május 1. jogv-

ben folyó szocialista verseny keretében felajánlott vállalatok megvalósítására törekednek. Így például többek között vállalták az ártermelési terv 5 százalékos túlteljesítését. Mint a fentiekben kitűnik, ezt a vállalatukat eddig már jóval túlteljesítették. Vállalták a termelési hatékonyság előirányzatán felüli 5 százalékos

Kimagasló termelési sikerek

Az Agro-Zoo Alimentaria helyi ipari vállalat dolgozóit néhány héttel ezelőtt lelkes hangú munkavállalásokat tettek a munkásszállás nagy nemzetközi ünnepeken méltó fogadására. A gyűléseken elhangzott vállalásokból egyszerű eredmények születtek. Eddig még nem tapasztalt lendülettel folytatódtak a szocialista versenyek, egymást követték az egyéni és csoport kihívások a jobb minőség, a nagyobb mennyiség elérése érdekében.

Április 18-án már mindenki a jóvő hónapra dolgozott. Ev. elejétől számítva az összeredményt tekintve 111,3 százalékos teljesítést, az önkéntes árszabályozás előirányozott mutatóit pedig 100 százalékban teljesítették meg.

A minőség nemcsak a vállalat által készített zöldség, gyümölcs és húsoknál, hanem a különböző szalmi és füstölt húsfélék, valamint az ecet, szódavíz és egyéb termékek iránti nagy kereslet igazolja ezt.

A szorgalmas munka eredménye megmutatkozik a következő tervre felül elért adatokban:

300 tonna liszt, 440 hl. ecet, 52.000 liter szódavíz, 13 tonna különböző konzerv és 11 tonna gríz. És soroljuk ide még azt a 25.000 lejt, amit tervre felül jövedelemléki sikerrel elértünk.

A május 1. tiszteletére szervezett szocialista munkaversenyekben kiemelkedő eredményeket ért el többek között: Novac Pavel molnár, Pacurar Ladislav és Király András rakodómozgás a Muresul Románból, Sionjor Ioan brigádvezető, Vornitig Barbara és Serb Elena munkásnő az ecetgyárból, valamint Schneider Ilona, Ziegler István molnár és Grozav Petru, a szódavígyár felelőse.

A helyi ipari vállalat dolgozóit tovább kívánják fokozni teljesítésként és még szebb sikerekkel örményíteni a munkásszállás nemzetközi összefogásának napját.

(p. f.)

Érdeklődés

Vasárnap, április 27.

BUKAREST I.: 6.30: Hírek. 6.40: Könnyűzene. 7.10: A népek dalaiból. 9.20: Zeneszámok. 10: Minidörög — mindenkié. 11: Szórakoztató muzsika. 11.30: Sajtószerzés. 11.45: A népek dalaiból és táncából. 12.30: Operettmuzsika. 13: Hírek. 14.30: Aki mer, az nyer. 15.15: Szimfonikus hangverseny. 17.10: Könnyűzene. 18: Vidám utasok. 18.30: Román népi muzsika. 19: Hírek. 19.05: Rádiójáték. Alexandru Kirilcsu: Perugiai lakodalmom című színművének közvetítése. 20.50: Táncczene. 22: Hírek, sport. 23: Táncczene.

BUKAREST II.: 7.30: Hírek. 9.30: Május elsőjei dalok. 9.55: Könnyűzene. 10.50: Helyszíni közvetítés az Athenaeum terméből. 13.30: Zeneszámok. 14: Hírek. 14.15: Draghici Dorina énekel. 14.30: Szálljon a dal... 15.15: Esztrád-hangverseny. 16: Itt Moszkva beszélt 18: Könnyűzene. 19.30: Táncczene. 20: Hírek. 20.20: Táncczene. 21.35: Operett dalok és kettősök. 22: Táncczene. 23: Hírek, sport.

Közlemény

A kisiparosok, fuvarosok és kereskedők tudomására hozzák, hogy Arad város néptanácsának pénzügyi osztálya április 28-án délután 5 órakor a néptanács épületének disztériumában (1. emelet) gyűlést tart, melyen felolgozzák az addigra bizonyos pénzügyi kötelezettségeket.

Az adózottak érdeke, hogy minél nagyobb számban vegyenek részt a gyűlésen.

A konstancai országos tanácskozás után

Arad rajon mezőgazdasága a fejlődés útján

GASSER TIBOR,

Arad rajon néptanácsa végrehajtó bizottságának alelnöke

Arad rajont 17 küldött, Arad várost pedig 1 küldött képviselte az április 3-6. között Konstanca megrendezett országos tanácskozáson, amelyen szocialista mezőgazdasági szakemberek helyzetét vitatták meg. Mi, akik résztvevői voltunk a fontos értekezletnek, számos értékes tapasztalattal térünk haza. S az ott hallottakkal és tanultakkal igyekszünk mielőbb hasznosítani rajonunk szocialista mezőgazdaságának fejlesztésében.

Elemzve Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtárs részletes beszámolóját és az elhangzott hozzászólásokat, azt tapasztalhattuk, hogy a felszabadulás utáni években nagy fejlődésen ment át rajonunk mezőgazdasági szektora is, ám a fejlődés a lehetőségekhez képest még sokkal nagyobb lehetett volna. Arad rajon dolgozó parasztsága felismerte a szocialista mezőgazdálkodás előnyeit az egyéni gazdálkodással szemben. A felismerés eredménye a rajon 37 községének teljes szövetkeztetése, kilenc község pedig már több mint 90 százalékban kollektivizálódott. Ma rajonunkban 32 kollektív gazdaság — 6954 családdal — és 78 mezőgazdasági társulás — 12.163 családdal — valamint hét állami gazdaság működik.

Számos kollektív gazdaságban

nagyobb terméseredményeket értek el az elmúlt évben, mint amilyen a rajoni átlag volt. Így például a Tisa Noua-i Március 6 kollektív gazdaságban hektáronként 1936 kiló búzát, a világios Nicolae Balcescu kollektív gazdaságban pedig hektáronként 40.000 kiló cukorrépát termesztek.

A kollektív gazdaságok gazdasági erősödésének záloga az állóalap növelése. Ennek érdekében az elmúlt évben a kollektív gazdaságok jelentős többsége a pénzügyi védelem 10—15 százalékát irányozta elő az állóalap növelésére. Rajonunkban hat kollektív gazdaság állóalapja gazdaságunként az 1 millió lej összeget is meghaladja. Ezzel szemben néhány kollektív gazdaságban, mint például Fiskuton, Solronyán, Keresztessen sőt, nem tartották szem előtt az alap-szabályzat utasításait és kis összeget irányoztak az állóalap részére. Remélhetőleg ez a helyzet, az említett gazdaságokban is mielőbb megváltozik. 1958-ban 23 kollektív gazdaságban bevezetik a többletjavadalmazást, míg az elmúlt évben, csupán három helyen alkalmazták az elvégzett munkák

Néhány jelentős számadat

Rajonunkban a dolgozó paraszti családok 62,4 százaléka mezőgazdasági társulásokban dolgozik. A szövetkeztetett földterület 50,8 százaléka és társulásokhoz tartozik. A mezőgazdasági társulásokban dolgozó parasztok egyik legfontosabb feladata, hogy közösen végezzék a mezőgazdasági munkálatokat. 1957-ben 39 mezőgazdasági társulásban dolgoztak közösen. Egyes mezőgazdasági társulásokban brigádokkal és csoportokkal szervezték. E munkamódszert valamennyi társulásnak követnie kell. A mezőgazdasági társulások gazdasági erősödését is — akárcsak a kollektív gazdaságok esetében — a közvagyon növelésének útján érke el. Ötvenegy mezőgazdasági társulás rendelkezik pénzbeli állóalappal. Így például a mikelaki Muresul mezőgazdasági társulás állóalapja több mint 100.000 lei, a máscai Máius 1 társulás állóalapja pedig 27.700 lei.

A kollektív gazdaságok és a mezőgazdasági társulások termésének növelésében fontos szerepet töltenek be a gép- és traktorállományok. A GTA-k jövedelmességük munkája eredményeként, tavaly a kollektív gazdaságok és mezőgazdasági társulások hektáronként 195 kiló gabonával termesztek többet, mint az egyéni dolgozó parasztok.

A szocialista mezőgazdaságban

elsőrendű feladatok hárulnak az állami gazdaságokra, amelyeknek nagy mennyiségű árgabonát, húst, tejet stb. kell termeszteniük. Ezenkívül feladatokat kell teljesíteniük, nemcsak magukat kell előállítaniuk. Az állami gazdaságok földterületét 1960-ig 1500 hektárral növelik. Ebben az évben 6100 tonna búzát szállítanak az állam központi alapja részére.

GASSER TIBOR,

Arad rajon néptanácsa végrehajtó bizottságának alelnöke

ke mennyisége és minősége utáni jutást. A kollektív gazdaságok sokoldalú fejlesztésének és gazdasági szervezeti erősödésének biztosítását nem utolsó sorban a szaklelkes munkája, valamint a tagok akadémiai felkészültsége képezi.

Néhány jelentős számadat

Rajonunkban a dolgozó paraszti családok 62,4 százaléka mezőgazdasági társulásokban dolgozik. A szövetkeztetett földterület 50,8 százaléka és társulásokhoz tartozik. A mezőgazdasági társulásokban dolgozó parasztok egyik legfontosabb feladata, hogy közösen végezzék a mezőgazdasági munkálatokat. 1957-ben 39 mezőgazdasági társulásban dolgoztak közösen. Egyes mezőgazdasági társulásokban brigádokkal és csoportokkal szervezték. E munkamódszert valamennyi társulásnak követnie kell. A mezőgazdasági társulások gazdasági erősödését is — akárcsak a kollektív gazdaságok esetében — a közvagyon növelésének útján érke el. Ötvenegy mezőgazdasági társulás rendelkezik pénzbeli állóalappal. Így például a mikelaki Muresul mezőgazdasági társulás állóalapja több mint 100.000 lei, a máscai Máius 1 társulás állóalapja pedig 27.700 lei.

A kollektív gazdaságok és a mezőgazdasági társulások termésének növelésében fontos szerepet töltenek be a gép- és traktorállományok. A GTA-k jövedelmességük munkája eredményeként, tavaly a kollektív gazdaságok és mezőgazdasági társulások hektáronként 195 kiló gabonával termesztek többet, mint az egyéni dolgozó parasztok.

A szocialista mezőgazdaságban

elsőrendű feladatok hárulnak az állami gazdaságokra, amelyeknek nagy mennyiségű árgabonát, húst, tejet stb. kell termeszteniük. Ezenkívül feladatokat kell teljesíteniük, nemcsak magukat kell előállítaniuk. Az állami gazdaságok földterületét 1960-ig 1500 hektárral növelik. Ebben az évben 6100 tonna búzát szállítanak az állam központi alapja részére.

Állami gazdaságainkban megvannak a lehetőségek, hogy jelenleg hektáronként 2000 kiló búzát, néhány éven belül pedig — alkalmazva a természetből származó trágyázást — 3000 kiló termesszenek. Ezenkívül sokkal nagyobb fontosságot kell tulajdonítani a tengeri természetvédelemnek. Ez nagytartományú állattenyésztés szempontjából is. Az állami gazdaságokban 1957-ben a fejőstehének száma 237-el, az átlagos tejhozam pedig 600 literrel emelkedett 1955-höz viszonyítva. A sertések száma 540-el növekedett. A mind nagyobb mennyiségű állati termék értékesítése érdekében 1960-ig az állami gazdaságokban 65.000 sertést hizlalnak 7150 tonna hússzal. A fejőstehének száma 1960-ban 4800-ra emelkedik, 144.000 hektoliter tejhozammal; a ló- és félinom gyapjús juhok száma pedig 7000-re. A baromfitenyésztésre több gondot kell fordítani, különösen a városokhoz közel fekvő állami gazdaságokban (Vladimirescu, Ujradon, Monostoron, Otvenesen). Az állami gazdaságok újjászervezése, a komplex brigádok megalakítása (Ujradon például jó eredménnyel működtek az elmúlt évben), s a szakszerű irányítás bizonyára meg fogja hozni a várt eredményt.

A mezőgazdasági termelés különböző ágait figyelembe véve a buza és tengeri természetvédelem elsőrendű fontossága. Az jövőben a buza termesztése 31,36 százalékkal, a tengeri pedig 33,3 százalékkal foglalkozni a művelhető földterületeiből. Egyes kollektív gazdaságokban az elmúlt évben elért hektáronkénti 1500—1800 kiló buza, valamint a 2500 kiló tengeri természetvédelem valamennyi gazdaságban teljesíthetők majd. Ebben az évben 64 százalékosan hibridkukoricát termesztenek, amelynek magas terméshozam elérése lehetséges. Mint már említettem, a tengeri természetvédelem fel kell használnunk az állattenyésztésben is, első sorban a sertésenyésztésnél és hizlalásnál, valamint a fejőstehénknél. Ugyanakkor szükséges az ipari növények termesztésének kiszélesítése is.

Nem szabad elhanyagolnunk a szőlészetet és általában a gyümölcsstermesztést sem. Fel kell használnunk a meglévő szőlőcsermetszést, ezenkívül pedig első sorban a kajszi, őzibarack és szilva termesztése felé meg a legjobban a hegyaljai helyi feltételeknek.

Az állattenyésztés fontosságáról

A növénytermesztés mellett az állattenyésztés képezi a szocialista mezőgazdaságunk alapját. Arad rajonban két-három év alatt a szarvasmarhák száma 23.200-ra (ebből 12.900 fejőstehén, 2800 liter átlagos tejhozammal), a sertéseké 52.600-ra (ebből 8000 anyakoca), 50.100-ra a finom és félinom gyapjús juhoké, a baromfiaké pedig 320.000-ra emelkedik. Ebben az évben 100 hektár mezőgazdasági földterületre 22,6 szarvasmarha (12,6 fejőstehén), 48,7 juh (35 anyajuh), 60 sertés (9,1 anyakoca) és minden családra 16 baromfi jut. Ahhoz, hogy a tervek valóra váljanak, az állatokat szakszerű gondozásban kell részesíteni, ugyanakkor a kollektív gazdaságoknak és mezőgazdasági társulásoknak több figyelmet kell fordítaniuk a kérdésre. Az állati termékek városba való szállítása nagymértékben hozzájárul a városi dolgozók élet színvonalának emeléséhez.

Mindent egybevetve, fokozott erővel kell hozzájárunk a kitűzött feladatok megvalósításához. Valamennyi mezőgazdasági dolgozó saját munkájával járul hozzá a szocialista mezőgazdaság, valamint a munkásszállás és a dolgozó parasztság szövetkeztetéséhez.

nevelés és sport

HETI SPORTMŰSOR

A május elsőjét megelőző hétvége rendkívül gazdag sporteseményekben és több sportágban e nap tiszteletére rendeznek versenyeket. A labdarúgás hívei ezúttal ismét kupamérkőzést láthatnak és pedig két olyan csapat találkozik, amellyel az UTA a közelmúltban mérkőzött. A részletes hétfői sportprogram a következő:

LABDARUGÁS: Vasárnap délután 4 órakor a CFR pályán: Temesvári Stintia — Lupényi Minerul Román Kupa-mérkőzés. Vasárnap délután 10 órakor az ICA pályán: Aradi ICA — Temesvári Törökvsz tartományi bajnoki labdarúgó mérkőzés. Ezenkívül szombaton teljes fordulót játszanak a városi, rajoni és a két ifjúsági bajnoki csoportban.

KEZELABDA: Vasárnap délelőtt fél 12 órakor az ICA pályán: Aradi ICA — Perjámosi Muresul „B”-osztályos kéziabda bajnoki mérkőzés.

ATLETIKA: A Közsétsük május elsőjét futó tömegversenyt a sportközségek szombatán és vasárnap rendezik meg Aradon.

KOSARLABDA: A május 1. serlegért ifjúsági női kosárlabda tornát rendeznek szombaton délután 4 órától és vasárnap reggel kilenc órától az ICA kosárlabda pályáján. A küzdelemben Temesvár, Lugos, Resica és Arad ifjúsági női csapatai vesznek részt.

TEKE: Május 1. tiszteletére szombatán és vasárnap nagyszabású egyéni tekeversenyt rendeznek, amelyen az aradi tekezőkön kívül temesvári és resicai tekezők is részt vesznek. A verseny szombaton délután 4 órakor, vasárnap reggel 9 órakor kezdődik az UVA (Amte) és az UTA tekepályáin.

Tesztevelés és sport

HETI SPORTMŰSOR

A május elsőjét megelőző hétvége rendkívül gazdag sporteseményekben és több sportágban e nap tiszteletére rendeznek versenyeket. A labdarúgás hívei ezúttal ismét kupamérkőzést láthatnak és pedig két olyan csapat találkozik, amellyel az UTA a közelmúltban mérkőzött. A részletes hétfői sportprogram a következő:

LABDARUGÁS: Vasárnap délután 4 órakor a CFR pályán: Temesvári Stintia — Lupényi Minerul Román Kupa-mérkőzés. Vasárnap délután 10 órakor az ICA pályán: Aradi ICA — Temesvári Törökvsz tartományi bajnoki labdarúgó mérkőzés. Ezenkívül szombaton teljes fordulót játszanak a városi, rajoni és a két ifjúsági bajnoki csoportban.

KEZELABDA: Vasárnap délelőtt fél 12 órakor az ICA pályán: Aradi ICA — Perjámosi Muresul „B”-osztályos kéziabda bajnoki mérkőzés.

ATLETIKA: A Közsétsük május elsőjét futó tömegversenyt a sportközségek szombatán és vasárnap rendezik meg Aradon.

KOSARLABDA: A május 1. serlegért ifjúsági női kosárlabda tornát rendeznek szombaton délután 4 órától és vasárnap reggel kilenc órától az ICA kosárlabda pályáján. A küzdelemben Temesvár, Lugos, Resica és Arad ifjúsági női csapatai vesznek részt.

TEKE: Május 1. tiszteletére szombatán és vasárnap nagyszabású egyéni tekeversenyt rendeznek, amelyen az aradi tekezőkön kívül temesvári és resicai tekezők is részt vesznek. A verseny szombaton délután 4 órakor, vasárnap reggel 9 órakor kezdődik az UVA (Amte) és az UTA tekepályáin.

Győzött a budapesti MTK Bukarestben

Csütörtökön nemzetközi labdarúgó mérkőzést játszottak a fővárosban: az augusztus 23. stadionban a budapesti MTK és a bukaresti Rapid csapatai találkoztak. A mérkőzést a budapesti labdarúgók 2:0 (1:0) arányban nyerték és a mérkőzés góllal Hidegkuti és Palotás szereztek. A bukaresti csapat az első félidőben kitűnően játszott, de csatársora gólképtelenné bizonyult. Az MTK a második félidőben Hidegkuti vezérletével veszélyes támadásokat indított és két ízben is sikerült bevennie a bukaresti kaput. A mérkőzés esős időben 35.000 néző előtt folyt le.

Az „A”-osztályú bajnokságban

részvevő 9 város sorrendje érdekesen tükrözi az A-osztály bajnoki sorrendjét. A városok szerinti sorrend a bajnokságban az alábbi:

Ploesti	21 pont	Sztálinváros	17 pont
Temesvár	20 pont	Kolozsvár	17 pont
Petrozsény	20 pont	Bukarest	16½ pont
		Arad	16 pont
		Marosvásárhely	14 pont
		Nagyvárad	1 pont

Néhány sorban

Az UTA labdarúgó csapata ma, szombaton délután Kolozsváron vendégszerel: a „B”-osztályban vezető Stintia ellen játszik barátságos mérkőzést.

A sakkvilágbajnoki torna 19. játszmája keretében Szmsizlov kitűnő játékkal legyőzte Botvinnikot és

egy Botvinnik előnye ismét három pontra csökkent: 11:8 arányban vezet.

Az európai bajnokságok kosárlabda kupamérkőzése során a Had-sereg Központi Háza csapata 84:65 (38:37) arányban legyőzte a telavivi Makabit.

A vízvezeték-szerelők mestere



A városi lakosság ivóvízzel történő ellátásának biztosításához eredményesen hozzájárul a városi közüzemeknél.

Gherdan Ioan mester munkacsapata. Most, a munkásszállás nagy ünnepe előtt még odaadobbán végzi munkáját és így átlagban 10 százalékkal teljesítik előírásukat. Az eredmény elérésében nagyrésze van a vízvezeték-szerelők mesterének, Gherdan Ioan elvtársnak.

Képünkön Gherdan Ioan mester látható, amint a járványkorházhoz kerülő új vezetékeket ellenőrzi.

Az agitációs művész brigád első előadása

ken helyezkedik el. Ez a megszokott kép, de a kép változik.

Megérkezik egy fiatal fiú. Vátlán tangoharmonika. Utána Olaru Ioan és Niculescu Nicolae kezükben néhány új papír. A tangoharmonikás fiú nem sokat tekerődik. Rázendelt és eldől, az egy pár népdalt. Erre aztán, no meg Olaru elvtárs mozgósítására pillanatok alatt összeáll a vagonrészleg szerezőszolgálatának munkaközössége. Sokan még nem tudják, hogy megalakult a részlegen az agitációs művész brigád. No, de megtudták most.

A néhány perces műsor tetszik a jelenlévőknek. Erthető is, hisz a sorba rakott jelmezek

problémákkal foglalkozik. Így például megdicsérik a Máius 1 ifjúsági brigádot, amely a dolgozók nemzetközi szolidaritásának napja tiszteletére alakult és amely a részleg felhívására első között csatlakozott, sőt e nagy nap tiszteletére szocialista versenyre hívott ki négy munkacsoportot. Az agitációs művészbrigád néhány szép dalt küld az élenjáróknak, amelyet Macente elvtárs, a tangoharmonikás ad elő.

Persze, az agitációs művészbrigád tagjainak szeme nem sziklik el a hibák felett sem. Szatirikus formában, monologszerűen bírálnak. Így például elmondják, a hegesztők kérésére a

gyár vezetősége több mint egy fél óra megígérte, hogy a nedves hegesztőpálcák (elektrodák) szállítására egy melegítőt építenek. Ezt mind a mai napig nem teljesítették. S látnak, hogy a hegesztőpálcák között most is sok a nedves, ezen a hegesztők úgy próbálnak segíteni, hogy egy fémcsőbe beletesznek 10—15 hegesztőpálcát, s a csövet felmelegítik, természetesen hegesztőpisztollyal. Egy ilyen cső felmelegítéséhez körülbelül 5 hegesztőpálcát szükséges. Most számítanak csak 30 hegesztőt, akik legalább egyszer egy nap elvették a műveletet s adják azt a hegesztők kérésére a

használt hegesztőpálcát, a hasznavehetetlenné tett jámcsoveket, no meg az így elvesztett időt. Bizony nem a legszébb „eredményeket” kapjuk. De mint a szöveg bevezető részében az agitációs brigád, úgy mi is reméljük, hogy most már nem sokat késik majd a melegítő üzembehelyezése.

A műsor kifigurázza az elképzelt, az igazságtalanságokat, mint Cladun Ioan, Juhász András és másokat, akik márciusban és áprilisban hiányoztak. Nem mentesül a bírálat a részleg mozgóképűtára sem.

A műsor napirendjén a többnyire fiatal dolgozóknak és jót

nevelés és sport

HETI SPORTMŰSOR

A május elsőjét megelőző hétvége rendkívül gazdag sporteseményekben és több sportágban e nap tiszteletére rendeznek versenyeket. A labdarúgás hívei ezúttal ismét kupamérkőzést láthatnak és pedig két olyan csapat találkozik, amellyel az UTA a közelmúltban mérkőzött. A részletes hétfői sportprogram a következő:

LABDARUGÁS: Vasárnap délután 4 órakor a CFR pályán: Temesvári Stintia — Lupényi Minerul Román Kupa-mérkőzés. Vasárnap délután 10 órakor az ICA pályán: Aradi ICA — Temesvári Törökvsz tartományi bajnoki labdarúgó mérkőzés. Ezenkívül szombaton teljes fordulót játszanak a városi, rajoni és a két ifjúsági bajnoki csoportban.

KEZELABDA: Vasárnap délelőtt fél 12 órakor az ICA pályán: Aradi ICA — Perjámosi Muresul „B”-osztályos kéziabda bajnoki mérkőzés.

ATLETIKA: A Közsétsük május elsőjét futó tömegversenyt a sportközségek szombatán és vasárnap rendezik meg Aradon.

KOSARLABDA: A május 1. serlegért ifjúsági női kosárlabda tornát rendeznek szombaton délután 4 órától és vasárnap reggel kilenc órától az ICA kosárlabda pályáján. A küzdelemben Temesvár, Lugos, Resica és Arad ifjúsági női csapatai vesznek részt.

TEKE: Május 1. tiszteletére szombatán és vasárnap nagyszabású egyéni tekeversenyt rendeznek, amelyen az aradi tekezőkön kívül temesvári és resicai tekezők is részt vesznek. A verseny szombaton délután 4 órakor, vasárnap reggel 9 órakor kezdődik az UVA (Amte) és az UTA tekepályáin.

HÍRDETŐOSZLOP

Férfi fehérnemű

anyagból vagy hozott anyagból

Női fehérnemű

hozott anyagból

mérték szerint készül

az

„ARTEX“

6 MARTIE és EMINESCU utcák sarkán, valamint a színház hátsó bejáratával szemben levő rendelő üzletében

Iszles, kifogástalan kivitel! Mérsékelt árak!

Szimfonikus hangverseny

Az aradi Állami Filharmonia szimfonikus zenekara szombat, április 25-én este 8 órakor mutatja be a Kulturpalotában az évad 30. szimfonikus hangversenyt.

Vezényel: Szasa Popov népzenész (Boigr NK).

Műsor: Vladigerov: Improvizáció és toccata (első előadás). Mozart: Exsultate, Jubilate, Motetta. Donizetti: Norma dráma a Don Pasquale című operából. L. v. Beethoven: III. (Eroica) szimfóniája.

III. (Eroica) szimfóniája.

Iskolások és pionírok

Ujtsátok meg idejüket az előfizetéseket a nyári hónapokra, annak érdekében, hogy a kiadások nélkül kapják meg az ohajtott kiadványokat. Közlésük pontos nyári címeiket. Előfizetéseket az iskolai önkéntes sajtóterjesztők, a lapkézbesítők, valamint a postahivatalok vesznek fel.

Pronoport közlemény

Ne felejtsek idejében benyújtani Pronoport-szelvényeiket a világbajnoksági versenyekre. Határidő május 2., péntek, este 10 óra.

A futball világbajnokság alkalmából rendezett rendkívüli Pronoport sorsolásra piros csíkos szelvényeket bocsátottak ki, melyek alapján mind a három különleges tárgysorsoláson részt lehet venni.

Nyújtson be idejében minél több Pronoport-szelvényt, annak érdekében, hogy mind a tárgysorsoláson, mind a tárgysorsoláson a következő jutalmak kerüljenek kiosztásra:

Egy Moszkvics személygépkocsi

Az atomfegyverkísérletek beszüntetése kizárólag a nyugati hatalmaktól függ

A Szovjetunió Minisztertanácsa elnökének üzenete Eisenhowerhez, az USA elnökéhez

MOSZKVA. (Agerpres.) TASZSZ. M. A. Mensikov, a Szovjetunió amerikai nagykövete április 22-én átnyújtotta az USA külügyminisztériumnak D. Eisenhower elnökhez való továbbított végzett N. Sz. Hruscsov, a Szovjetunió Minisztertanácsa elnökének válaszával. Eisenhower április 8-i üzenetére, amelyben az USA elnöke válaszként N. Sz. Hruscsovnak 1958. április 4-i üzenetére az atom- és hidrogénfegyverkísérletek megszüntetése ügyében.

A Szovjetunió azzal a határozatával kapcsolatban, hogy egyoldalúan beszünteti a kísérleteket az atom- és hidrogénfegyverekkel, N. Sz. Hruscsov rámutatott arra, hogy a Szovjetunió a következő okokból fogadta el ezt a határozatot:

Elsősorban azért, mert szükségesnek tartja véget vetni annak a helyzetnek, amelyben az atom- és hidrogénfegyverekkel végzett kísérletek nyomán az emberek életét és egészségét már békéidőben is állandó és egyre fokozódó veszély fenyegeti.

Másodszorban azért, hogy véget vessen az egyre szörnyűbb pusztító eszközök gyártásának, mivel az egyre nagyobb romboló hatása új fegyverfajták gyártása már önmagában elvé is jöjjön az atomháború veszélyét.

Harmadszorban azért, mert az atom- és hidrogénfegyverrel folytatott kísérletek megszüntetését a nagyhatalmak részéről az első gyakorlati lépésnek tekintik, amely jelenleg nemcsak teljesen megvalósítható, hanem lehetővé teszi azt is, hogy a leszerelés kérdése kikerüljön a kátyulból.

Mostanáig tudomásunk szerint az atom- és hidrogénfegyverrel folytatott kísérletek megszüntetését a nagyhatalmak részéről az első gyakorlati lépésnek tekintik, amely jelenleg nemcsak teljesen megvalósítható, hanem lehetővé teszi azt is, hogy a leszerelés kérdése kikerüljön a kátyulból.

Végül — folytatta N. Sz. Hruscsov — melyek meggyőződésünk szerint ennek a lépésnek a valóra váltása tényleges fordulat kezdését jeleznék az összes nemzetközi kapcsolatokban, fordulat kezdését jelentené az államok közötti bizalom megteremtése kibontakozásának irányában, ami olyannyira szükséges más nemzetközi kérdések megoldásához, a béke megszilárdításához.

A Szovjetunió kezdeményezése — hangzik az üzenet — olyan helyzetet teremtett, amelyben az atom- és hidrogénfegyverekkel való kísérletek megszüntetése kizárólag két hatalom — az Amerikai Egyesült Államok és Nagy-Britannia — kormányaitól függ, mert ez idő szerint a Szovjetunió kívül csupán ez a két hatalom rendelkezik ilyen fegyverrel. Eppen ezért — írja N. Sz. Hruscsov — azzal a felhívással fordulunk Önökhöz és Mac Millan urhoz, Nagy-Britannia miniszterelnökéhez, hogy támogassák a Szovjetunió kezdeményezését és szüntessék meg a nukleáris fegyverekkel folytatott kísérleteket.

A felhívásra adott negatív válasza — mutat rá N. Sz. Hruscsov — mely családostól okozott számomra.

A lényeg az, hogy az Ön válaszában nem találtam ténylegesít arról, hogy az amerikai kormány hajlandó követni a Szovjetunió példáját és a maga részéről szintén megszünteti a kísérleteket az atom- és hidrogénfegyverrel.

N. Sz. Hruscsov rámutatott arra, miszerint Eisenhower üzenetében szükségesnek tartotta kijelenteni, hogy a Szovjetunió az atom- és hidrogénfegyverekkel végrehajtott kísérletsorozat után határozta el egyoldalúan a kísérletek megszüntetését. Ezzel kapcsolatban a szovjet miniszterelnök üzenete ezeket írja:

Vajon nem tény-e, hogy az USA sokkal több kísérletet hajtott végre a nukleáris fegyverrel, mint a Szovjetunió? Az USA-nak vajon nem volt-e lehetősége minden egyes kísérlet után kezdeményezni a kísérletek megszüntetését?

Biztosíthatom Önt elnök ur — hangzik az üzenet — hogy ha az USA elsőként tette volna meg ezt a lépést, mi őszintén átvághattuk volna.

N. Sz. Hruscsov üzenetében hangsúlyozza, hogy ha az USA — a Szovjetuniót követve — megszüntetné az atom- és hidrogénfegyverrel folytatott kísérleteket, az egyáltalában nem sértené az USA biztonságának érdekeit vagy az USA tekintélyét.

Eisenhowernek arra a megjegyzésére válaszolva, hogy bizonyosfajta kísérletek titokban, ellenőrzés nélkül végrehajthatók, N. Sz. Hruscsov ezt írja:

Közvetlenül, hogy ma már vannak olyan kísérletek, szerkezetek és módszerek, amelyek lehetővé teszik bármely atom- és hidrogénfegyver robbanási helyének és időpontjának megállapítását.

Erről azonban Ön is beszélt — folytatja az üzenet. Így tehát egyetlen állam sem szegheti meg az atom- és hidrogénfegyver kísérletek megszüntetésére vonatkozó kötelezettségét anélkül, hogy más államok ne szerezzenek tudomást erről.

Az elmondottakhoz hozzá kell még tennünk azt, hogy a szovjet kormány nemcsak hogy nem ellenzi az atom- és hidrogénfegyverrel folytatott kísérletek megszüntetésével kapcsolatos ellenőrzési rendszer bevezetését, hanem konkrét javaslatokat is terjesztett elő erre vonatkozólag. Sajnos, a nyugati hatalmak nem fogadták el a Szovjetunió — javaslatát — és mindaddig nem sikerült megállapodásra jutni az atom- és hidrogénfegyver-kísérletek megszüntetése feletti ellenőrzési kérdésben.

N. Sz. Hruscsov a továbbiakban hangsúlyozza, hogy tekintettel a lényegében meddő leszerelési tárgyalások hosszas tapasztalataira, nem érhet egyet Eisenhowernek azzal az álláspontjával, mely szerint a nukleáris kísérletek megszüntetése egy széleskörű leszerelési egyezmény részeként alkalmas.

Vajon nem nyilvánvaló-e — hangsúlyozza N. Sz. Hruscsov — hogy a nukleáris kísérletek alkalmával felszabaduló radioaktív részecskék káros jellege egyáltalán nem csökken azáltal, hogy bizonyos kísérletek végrehajtását idejében bejelentik és a kísérleteknél jelen lesznek a különböző országok képviselői?

Csupán egyetlenegy dolog vehet véget az emberek egészségét fenyegető, növekvő veszélynek, még pedig a kísérletek megszüntetése minden típusú atom- és hidrogénfegyverrel. A nukleáris fegyverrel rendelkező három hatalom ilyen értelmező határozata egyszersmind gyakorlati szempontból is jelentősen előmozdítja a nemzetközi feszültség enyhülését és az államok közötti bizalom megerősödését. Kétségtelen, hogy ha az USA és Nagy-Britannia, a Szovjetunió példáját követve, megszüntetné a kísérleteket az atom- és hidrogénfegyverrel, ez természetesen elősegítené más, rendezetlen nemzetközi kérdések megoldását, köztük a leszerelés kérdésének megoldását is.

Az üzenet hangsúlyozza: a nukleáris kísérletek beszüntetésére vo-

natkozó szovjet javaslat mintegy ellensúlyozásaként az USA elnöke üzenetében említkezett korábbi javaslataira, a „nyílt ég”-gel, a kozmikus tér békés célú felhasználásával és a hasadó anyagok katonai célokra való gyártásának megszüntetésével kapcsolatban. Ezekre vonatkozólag N. Sz. Hruscsov a következőket írja:

Kevéssé valószínű, hogy országaink népei nagyobb biztonságban éreznék magukat, kevéssé valószínű, hogy népeink kiüvödjék a békét és a nyugalmat annak révén, hogy országunk felett széllebens-hosszában amerikai repülőgépek keringenek, a szovjet repülőgépek pedig Amerika egész szélét és miközben kapcsolatunk a feszültség és a bizalmatlanság kapcsolatai.

Olyan körülmények között, amikor az atom- és hidrogénfegyver elterjedése, vagy legalább is a felhasználásukról való lemondásra irányuló minden szovjet javaslatot határozatlan elutasítanak, amikor atomháborús előkészületeket tesznek, a létező fegyverkezés súlyosbíthatná a nemzetközi feszültséget és csak azoknak az erőnek a malmára hajtandó a víz, amelyek ürügyet akarnak találni egy megsemmisítő atomháború kibővítésére.

Ezzel kapcsolatban N. Sz. Hruscsov a továbbiakban kijelentette: Szeretném megmondani, hogy a Szovjetunióban nem hagyhatták figyelmen kívül az arra vonatkozó híreket, hogy az amerikai katonai parancsnokság több ízben is hidrogénbombaival felszerelt stratégiai repülőgépeket küldött a Szovjetunió felé.

Felesleges külön hangsúlyozni, hogy ezek a repülések milyen súlyosan veszélyeztetik a béke ügyét. Elvárjuk, hogy az Egyesült Államok kormánya haladéktalanul véget vessen ennek a veszélyes játéknak a tüzellel.

N. Sz. Hruscsov üzenetében hangsúlyozza, hogy a Szovjetunió hajlandó egyezményt kötni a kozmikus tér katonai célokra való felhasználásának eltiltására, hajlandó beleegyezni abba, hogy rakéták csakis a közös megállapodással elfogadott nemzetközi tudományos program alap-

ján lehessen felbocsátani. Ugyanakkor azonban nem hagyhatjuk figyelmen kívül, — hangzik az üzenet — hogy az atom- és hidrogénfegyvereket nem csupán interkontinentális rakétával lehet a célpontba juttatni, hanem közép- és kis hatótávú rakétákkal, valamint közönséges bombázó repülőgépekkel is, amelyek a Szovjetunió közelében levő nagyszámú amerikai katonai támaszponton állomásoznak.

A továbbiakban N. Sz. Hruscsov hangsúlyozza: Eisenhower a kozmikus tér békés célú felhasználására irányuló javaslatával azt célozza, hogy az interkontinentális ballisztikai rakéták eltiltása révén mentesítse az USA-t a nukleáris ellenkapaszkodás a kozmikus téren át. Ezért kijelentjük, hogy a kozmikus tér katonai célú felhasználásának eltiltására vonatkozó egyezménynek az idegen területeken levő, mindenekelőtt pedig Európában, a Közel- és Középkeleten és Észak-Afrikában levő katonai támaszpontok felszámolására is elő kell irányoznia.

A kérdés ilyen megoldása méltányos és mindenben meggyezik az Egyesült Államok, a Szovjetunió és a többi ország biztonsági érdekeivel anélkül, hogy akármelyik félnek bármilyen előny nyujtana.

N. Sz. Hruscsov megállapítja, hogy Eisenhower április 8-i üzenete nem tartalmaz olyan javaslatokat, amelyek a leszerelés kérdésének megoldását és a nukleáris háború veszélyének elhárítását céloznák.

A jelenlegi nemzetközi helyzet megköveteli az összes államoktól és elsősorban a világ sorsáért legfőbb felelős nagyhatalmaktól, hogy ne általános kijelentéseket tegyenek a leszerelés szükségességéről, hanem hozzanak ilyen irányú konkrét intézkedéseket. A Szovjetunióban ezentel nem robban egyetlen atombomba, egyetlen hidrogénbomba sem, kivéve, ha az USA és Nagy-Britannia erre kényszerítenék bennünket.

Most csupán két hatalomtól — az Amerikai Egyesült Államoktól és Nagy-Britanniától — függ, hogy a nukleáris kísérletek örökre véget érjenek, vagy tovább folytatódjanak — hangoztatja befejezésül N. Sz. Hruscsov üzenete.

Ifjúsági Nemzetközi Szolidaritási Nap a gyarmati uralom ellen

BERLIN. (Agerpres.) A TASZSZ jelenti:

A Német Demokratikus Köztársaság fiataljai április 24-én megünneplik az ifjúsági szolidaritásának napját a gyarmati uralom ellen és a békés egymás mellett élést.

A Szabad Német Ifjúsági Szövetség Központi Tanácsa, a gyarmati uralom elleni és a békés egymás mellett élés mellett nemzetközi szolidaritás napja alkalmából távirati láncot kezdte ki testvér szolidaritását az ázsiai és afrikai huszonekét ifjúsági szervezettől.

TOKIO. (Agerpres.) A japán ifjúság április 24-én, a

gyarmati uralom elleni és a békés egymás mellett élés iránti nemzetközi szolidaritás napján újból kinyilvánította az ázsiai és afrikai országok népeinek akaratát és törekvéseit tükröző bandungi elvek iránti hűségét.

A diákok küldöttjei Tokióban találkoztak tartották, amelyen a japán diákokon kívül Ázsia és Afrika több más országa ifjúságának képviselői is részt vettek. A találkozó részvevő határozati javaslatban az ázsiai és afrikai országok diákjai nevében újból kinyilvánították ragaszkodásukat a bandungi értekezlet elvei iránt.

Április 15 és 22 között tartották meg Akkrában — a legfiatalabb afrikai független állam, Ghana fővárosában — az afrikai független országok első értekezletét. Az értekezleten a nyolc független afrikai ország — Egyesült Arab Köztársaság, Etiópia, Ghana, Libéria, Líbia, Marokkó, Szudán és Tunizs — képviselői vettek részt, de ott volt megfigyelőként Algéria képviselője is, akit az értekezlet során teljesjoggal részvevőként ismertek el.

Az értekezlet célja volt megvitatni az afrikai országok által érintett legfontosabb kérdéseket és körvonalazni a független afrikai országok álláspontját ezekről a kérdésekről kapcsolatban. Az akkori értekezlet egyik legfőbb eredményeként azt kell tartanunk, hogy az egyes részvevők (például Egyiptom és Szudán) között fennálló vitás kérdések ellenére, a legfontosabb kérdésekben teljesen egységes álláspont alakult ki. Ez az álláspont azonos minden békésre törekvő, valamennyi népi szabadságot és függetlenséget hajtó becsülettel emelt álláspontjával. Ennek adott kifejezést Nkrumah, Ghana állam miniszterelnöke, az értekezlet megnyitó beszédében, amikor követelte, hogy a nagyhatalmak vessék latba minden erejüket a vitás kérdések békés úton való rendezése érdekében, amikor sikra szállt a békés együttélés elvei mellett és erőiesen tiltakozott a gyarmati rendszer és a faji

A gyarmati uralom megszüntetéséről, az afrikai országok szorosabb együttműködéséről

megkülönböztetés bármilyen megnyilvánulása ellen.

Az értekezleten elhangzott viták, valamint az egyhangúlag elfogadott határozati javaslatok felidézhetetlenül leszögezték az afrikai független országok álláspontját a legfontosabb nemzetközi és afrikai kérdésekben.

A külpolitikai kérdésekkel kapcsolatban elfogadott határozati javaslat állásfoglalja az ENSZ alapokmányának és a bandungi értekezlet öt elvének tiszteletben tartása mellett, mindenféle támadó tömbben való részvétel ellen.

Az értekezlet — mint korábban és emellett — határozottan elítélte a faji elűzés és a faji megkülönböztetés valamennyi formáját az egész világon, de különösen az afrikai gyarmati területeken és felhívást intézett a világ szellemi vezetőihez, minden becsületes emberhez: támogassák a faji elűzés és faji megkülönböztetés megszüntetésére irányuló törekvéseket.

A függettségben lévő területek sorsa is élesen foglalkoztatta az értekezletet, amely arra a következtetésre jutott, hogy a gyarmati uralom bármilyen formája veszélyezteti az afrikai országok biztonságát és füg-

A szovjet pavillon sikere a brüsszeli világkiállításon

BRUSSZEL. (Agerpres.) — A TASZSZ jelenti:

Egy hete nyílt meg a brüsszeli világkiállítás, amelyen több, mint ötven ország és tíz nemzetközi szervezet mutatja be gazdasági, tudományos és kulturális megvalósításait. A kiállítás az első héten mintegy nyolcszáz ezren tekintették meg, beleértve a szovjet uristák első nagy csoportját.

A látogatók és a sajtó egyöntelmű véleménye szerint a kiállítás a Szovjetunió és az Egyesült Államok egymás közelében elhelyezett, két különböző világot, két különböző civilizációt jelentő pavillonjai vonják magukra.

Sokan a látogatók közül, összehasonlítva a szovjet pavillonban látottakat más országok pavillonjában látottakkal, arra a meggyőződésre jutnak, hogy a szocialista rendszer sokkal fejlettebb a kapitalista rendszerénél. „A szovjet pavillon nemcsak a műszaki megvalósítások megdöbbentője, — írja a belga Nöbel — hanem a példátul szolgáló élet keresztmetszete”.

Eljen a Szovjetunió! — írta egy libanoni látogató a pavillon emléklapjára. — Ne csökkentsék fejlődésük ütemét! Testvéreitek vagyunk!”

A belga és a külföldi technikusok nagyon érdeklődnek a szovjet pavillonban és a pavillon előtt kiállított ipari felszerelések mintáiról, az esztergapatok és a különböző gépek iránt. „Köszönjük a Szovjetunióknak, hogy lehetőséget nyújtott az ember szolgálataiba állított technika megismerésére” — írja a látogatók egyike.

Magára vonja a látogatók figyelmét a Szovjetunió pavillonjának egészségügyi részlege is. „Megdöbbentő, hogy a Szovjetunióban igen fejlett az orvostudomány”.

A látogatók megcsodálják a brüsszeli világkiállításon részvevő többi szocialista ország pavillonját is. Egy belga látogató így ír: „A csehszlovák pavillon hatalmas munka eredménye. Minden, amit itt bemutatnak, csak olyan országban lehetséges, ahol nem ismerik a kizsákmányolást”.

Az Olasz Általános Szakszervezeti Szövetség támogatja a demokratikus pártok választási harcát

ROMA. (Agerpres.)

Az Olasz Általános Szakszervezeti Szövetség vezetőségi bizottsága Rómában megtartott ülésén megvitatta a szövetség állásfoglalását a választási harcban. A kérdésben Agostino Novella, az Olasz Általános Szakszervezeti Szövetség főtitkára terjesztett be jelentést. Novella rámutatott az Olasz Általános Szakszervezeti Szövetség feladataira a május 25-i képviselő- és szenátorválasztások előkészületei időszakában.

Novella rámutatott arra, hogy az olasz dolgozók egy olyan kormány mellett foglalnak állást, amely a következő politikai elvek alapján fejti ki tevékenységét: tevékeny bekezdés, béremelés valamennyi dolgozó számára; tényleges egészségügyi szolgálat létesítése az egész országban; az „alapos ok” elismerése, amennyiben a munkaadók fél akaratuk a munkaszerződéseket bontani, valamint ha a nemzetgazdaság bármely ágában el akarják bocsátani a dolgozókat; rendkívül nemzetgazdaság fejlesztési, valamint a munkások legnagyobb kihasználására vonatkozó program kidolgozása és megvalósítása és egyéb intézkedések.

Novella ezután rámutatott arra: ahhoz, hogy eme javaslatok megvalósuljanak, a választóknak az őket mindig támogató politikai vezetőkre kell szavazniuk.

Az Olasz Általános Szakszervezeti Szövetség kötelességének érzi felhívni az olasz dolgozókat és családtagjaikat, adják szavazatukat a dolgozók ama pártjaira, amelyek tevékenységükkel és jelenlegi állásfoglalásukkal bizonyították elhatározásukat, miszerint folytatják a harcot a demokratikus és a köztársasági rendszert megújítását, a béke védelmét, valamennyi nép és valamennyi állam közötti kapcsolatokban fennálló feszültség enyhítését magában foglaló programért.

Novella jelentésének vitájában számos felszólaló támogatta az Olasz Szakszervezeti Szövetség főtitkárákat érveit. A szocialisták nevében Fernando Santi, a szövetség helyettes főtitkára beszélt. Újból rámutatott, hogy mily okokból kell részt venni az Olasz Általános Szakszervezeti Szövetségnek a választási harcban. A munkásszövetségi pártjai mindig is támogatták a parlamentben az Olasz Általános Szakszervezeti Szövetség követeléseit és egyben ezért természetes, miszerint a szövetség harcoljon, hogy ezek a pártok minél nagyobb számban kapjanak képviselőt a parlamentben.

Feloszlatták a japán parlamentet

TOKIO. (Agerpres.)

Az United Press hírtünye szerint április 25-én feloszlatták a japán parlamentet. Ugyanaznap a szocialista párt parlamentári frakciója bizalmatlansági indítványt terjesztett be az Alsóház elé a kormány ellen. A kormány elrendelte a parlament feloszlátását, anélkül,

hogy vita alá bocsátotta volna a szocialista indítványt — közli az United Press hírtünye — azért, hogy ne keltsék azt a benyomást, mintha a szocialisták lettek volna azok, akik új általános választások megtartását kezdeményezték volna. A választásokat május 22-én tartják meg.

A HÉT FILMEI

DOZSA GYÖKÖGY: április 30-ig: CSIGALEPCSO (magyar film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 óra, délelőtti 10 és 12 óra koratíné.

NICOLAE BALCESCU: április 30-ig: OTLABU BIRKA (francia film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 óra, délelőtti 11 óra koratíné.

HERRÁK JÁNOS: április 27-ig: EROS ELLÉK (német film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 óra.

I. L. CARAGIALE: április 27-ig: DON QUIJOTE (színes szovjet film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 óra.

IFJUSÁGI MOZI: április 27-ig: GODZILLA (japán film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 óra.

SOLIDARITATNA MOZI (Gáf): április 27-ig JÓ ORÁBAN (szovjet film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 óra.

PROGRESUL (Ujarad): április 27-ig: GRÖF MONTE CRISTO I. és II. rész (színes francia film). Előadások: 5 és 7 óra.

MAXIM GORKIJ Mikéla: április 27-ig: NYOMTALANUL ELTÜNT (színes szovjet film.)

TEBA üzemi filmszínház: április 26, 27-én: CAROLA LAMBERTI (német film.) Előadások: szombaton: 12 3.30, 5.30 és 8.30 óra. Vasárnap: 12, 3, 5, 7 és 9 óra.

Az aradi Román Színház műsora:

Szombaton, április 26-án, este 8 óra: FILUMENA MARTURANO. Vasárnap, április 27-én, este 8 óra: TRAGEDIA OPTIMISTA.

HÉTVEGI JEGYZETEK HÉTVEGI



Az én hivatalom

AZ AGRONÓMUS

Amikor először találkoztunk, ve-rofjenes nyár volt, a levegő telve volt friss szénáillattal. Ott áldogált egy fehérre meszelt falhoz dőve, nap-barnítottan, életerősen, feltűrt inguj-jal, szeme a távolra kékelt, az ég-bolt kékjét, az alföld végtelenségét.

Szinte jött megzavarnom meren-gését. Valahogy úgy tűnt, hogy kö-zeledésemmel egy ideletlen pillanatot rebbentek el, olyat, amikor nagy gon-dolatok, elhatározások születnek, ami-kor már összecsúszdül három ver-sor és a negyedik is születendőben van, olyat amilyen nagyon ritkán je-lentkezik egy ember életében.

Eszrevet. Az idegennek, a ven-dégnek kijáró tisztelettel közeledett, arcán elterült egy várakozásteli, ud-varias mosoly.

Nehezen indult a beszélgetés, in-kább csak egymás arcát farkaszkútt az egykorúak ösztönös kíváncsisága-val. Aztán gépiesen tagoltam a be-idegződött kérdést:

— Hogy megy a gazdaság? — s már elkényvettem az igenlő választ, de tévedtem...

— Rosszul.

Ezt a világ legtermészetesebb hangján mondta, meggyőződéssel és meggyőzően. Egy pillanatra úgy tűnt, hogy előbb, amikor a Szabó Árpád kollektív gazdaság könyvelőségének kimutatásait néztem, káprázott a szemem. Félrevezettek, becsapnak. Nem igaz, hogy abban az évben vált milliómossá a közösség, nem igaz, hogy rekord részesedést várhat a tagság, hogy a termés kitűnő, az aratást idő előtt befejezték...

— Dehát a millió... dadogtam, — meg a termés... meg a...

— Az mind igaz — vágott szá-vamba, — de jöjjön be, itt hüvösebb van.

A buboskemenye padkáján álmból felriasztott macska zsugorodik egyet-len ivelt puppá. A szoba butorlatát egy kemény vaság, egy éjeli szek-rény, egy szék, meg egy roskádó könyves szekrény képezi. De könyv van a széken is, meg az éjeli szek-rényen felejtett félg elfogyasztott va-jaskenyér mellett, a szoba egyik sar-kában a csupasz padozaton, meg az ágyon... Amott egy igénytelen kül-sejű elméleti-fizikai szakkönyv, a spicdisz relativitás elméletéről, mel-lette A természet dialektikája kinyit-va, bejegyzésekkel, aláhúzásokkal. Arrébb egy Solohov kötet, meg Re-nan Jézusa, Gogoly és Szolotenyész-tés, az illatok mesterséges megter-mékenyítése, meg Kosztolányi műfor-dítása, a Kővala meg a silózás, ta-karmányozás, valami bizarr párosí-tásban, hoven kifejezve egy pályája kezdetén levő fiatalember mindenre kiterjedő tudássomját.

S aztán valami furcsa okfejtéssel, rövid tömörítéssel zsugorítva, a bekezdések előtt hosszabb szünetek-kel megmagyarázta, hogy miért megy rosszul a gazdaság. Ha jól emlé-k-szem, valahogy így: Azért, mert nem tudok eleget, nem bővítettem eléggé a jóskolált tanult anyagot, kevés a gyakorlati tapasztalatom, pedig az emberek sokat várnak tőlem... Itt Kisiratoson én vagyok az első mér-nökember...

A haza festői tájain

Az aradi Turista Iroda hétről-hétre előadással, képviteléssel és hanglemmez hangversenyyel népsze-rüsti a haza festői vidékeit. A ma-gasszintű előadások természet-tudományos ismeretekkel, zenei mű-veltséggel gazdagítják a nagyszá-mú érdeklődő közönséget.

Április 28-án, hétfőn este 6 ó-ra-kor ismét képviteléssel kísért elő-adást rendeznek az Avram Iancu tér 21. szám alatti Turista Klub-ban. Címe: Kirándulás a Páring és Lotru hegységében. Beszél dr. Speranția Dorin.

A "Természet és zene" ciklus kö-vetkező hanglemmez hangversenyt május 5-én, hétfőn este 6 órakor tartják. E. v. Beethoven VI. Pasto-rál szimfóniája (vezényel Tosca-nini) bemutatása után ugyancsak dr. Speranția Dorin szolgálatat ma-gyarázatokat.

Az aradi Turista Iroda rendezé-sében nemrég zajlott le az első ta-

Igy ismerkedtem meg Gönczy Gyulával. Egy hosszú, csendes beszél-getés során, amely időnként parázs vi-távd bogozódott. Csapongás a témák között. Érekek, ellenérekek, a falusi élet dicsérete, aztán adatok az embe-rekről, a közösség múltjáról, jelen-ről, a lakosság természetes szaporulat-ról, az iskolai hiányokról, minden-ről. A kis szobában sűrűn gomolygott a dohányfüst, s amikor már kifogyott a jüstölőni való készlet, halkán indítványozta:

— Menjünk vacsorázni.

Ekkor hajnali négy óra volt és ezen jól neveltünk.

Elővette "mindentudó" jegyzetfü-zetét, közölte terveit: 1. Az állatte-nyésztés fellendítése, 2. Vízlevezető árkok készítése, 3. Fűzfa telepítés, 4. Szőlőtermesztés, 5, 6... és min-denekelőtt az iskola. Ez az, ami igen sokat foglalkoztatja. Több községben gyermek a negyedik elemi elvégzése után kimarad, s így aztán aligha si-kerül a községben tudományos ala-pokra helyezni a mezőgazdálkodást. A tagság látóköre nem bővíülhet. A közösen vagontelepekben, meg hat-számjeggyi számokkal kell számolni, tudatosan fel kell mérni a távolokat, tudományosan kell gondolkodni. De-hát mindehhez előzetes tanulmány kell.

A napokban ismét felkerestem, el-ső kérdésem az volt: hogyan állnak a vetéssel. Kivette kezemből csurom-vizes kalapomat, karimájáról lerázta a vizet, a szürke égboltra nézett, va-lamit mondott, dühösen összeszorított ajkai között, csak úgy magának, majd jénhangon:

— Tavaly ilyenkor már 100 hektár-nal nagyobb területen vetettük el a tengerit...

Nem láttam még ilyen szomorú-nak.

— Hallom, „a tartomány élénjáró agronómus” a legújabb titulusod — próbálom felvidítani.

Bólint.

— Prémiumot is kaptál.

Bólint.

— S mivel érdemelted ki?

— Nem tudom. Bizonyára a fel-

ILYEN IS VAN

Buza József, a kisiratosi mester-séges megterméke-nyítő központban a mikroszkóp fölé hajolva találta. Nagy szorgalom-mal vizsgálta a hűtőedényből ki-szedett penicillines üvegek tartalmát. A szomszédos istállóban, kegye-lemtakarmanyon éldegél Doru, az utolsó bika. Kiselej-tezték, feleslegessé vált.

Kisiratoson Smidt János mérnök irányítása mellett már másfél hónap-ja mesterségesen termékenyítik meg a teheneiket, naponta állagosan ketőt, s az egész község lakossága türelme-nül várja az első borjú megszületé-sét, az új tudományos gyakorlat hely-lyességének legdöntőbb bizonyítékát.



sőbb szervek úgy találták... — mondja a rá jel-lemző szerénység-gel. — Most mit csináljak? — tör ki a visszafojtott keserűség: Mesterséges napsugár?

Amikor a mindentudó füzet lap-jait kezdjük nézegetni, lassan felvü-dült. Egymás után sorakoztak az adatok a község múltjáról, nép-rajáról, történetéről. A teru-rovalban 220 voltos villanyáram, gyümölcs-iskola, állandó kiállítás, stb., stb., egy percre sem lankadó optimizmus-sal, bizakodással, a jövőbe vetett szí-lárd hittel.

— S az iskola? — vetem fel a régi kérdést.

— Valamit javult a helyzet. Vala-mit, — tehát nem sokat.

A beszélgetésbe bekapcsolódtak az eső miatt az irodába szorult kollekti-visták is. Két táborra, két ellentétes véleményű képviselő csoportra oszlott a mezőny. Az egyik fél lassan hát-rálni kezdett, megtört az érekek su-lya alatt. Egy adott pillanatban, már egyedül képviselte a maradi elveket egy háromgyermekes apa.

— Kiveszöm a gyereket az iskolá-ból. A kapáláshoz nem kell iskola — kardoskodott.

— A kapáláshoz? — csap le vércseként Gönczy Gyula. — Tudja az elvtárs, hol lesz husz év múlva a kapa? Megmondom: a muzeumban, Aradon, a többi régiség között. Egy címke lesz rajta ezzel a felirattal: „Kápnak nevezett, elavult mezőgaz-dasági eszköz”.

Ez hatott. Úgy tűnt, hogy az utol-só vitapartner is végérvényesen visz-sza vonul, de utolsó nekirugaszkodás-sal, ellenérvel hozakodik elő:

— Akkor is jó lesz a kapa, ilyen esős időben...

— „Sze, ha az elvtárs gyermekeit csak esős időben dolgoznak majd, akkor éppen felkopik az álluk...”

Csak hosszas rábeszélés után állt Gönczy Gyula a fényképezőgép objek-tívje elé.

— Nehogy eszedbe jusson rólam tr-ni...

Eszemagában sincs. Esetleg „a tar-tomány élénjáró agronómusáról”.

Kóthay Tibor

A Kis Színház nagy dicsősége

— I. Sz. Versinyina moszkvai levele —

Százharminnégy éve emelkedik a moszkvai Szverdlov téren a Kis Színház masszív épülete a moszkvai színjátszás egyik legreggibb és leg-kedveltebb hajléjára. Itt került legelő-ször színre több neves orosz és szovjet író színműve, itt lépett fel sok nagy tehetséges színművész, aki a tömegek szolgálatába állította mű-vészetét. E színház művészei soha-

drámáinak alakjait. Sok színész-nem-zedek egymásnak adta itt a művé-szet fátyláját. Megemlítjük közülük a híres Szadovszkij színészcsaládot, amelynek legáltalabb képviselői ma is a Kis Színház-ban játszanak, a Muzil-Rizsov nemzedéket, valamint Sumszkijt, Fedotovát, Jakovlevet, A. Lablcszkinát, E. D. Turcsanyino-

ket írtatott műsorába. K. Trényov „Ljubov Járovaja” című színművé-nek 1926-ban történt bemutatásával (a főszerepben V. N. Pasenájával) új korszakot nyitott az orosz szin-ház történetében. Azóta a szovjet írók művei képezik a Kis Színház műsorának alapját.

A Kis Színház hírnevét csak öreg-bíthették az olyan világhírű művé-szek, mint P. Sz. Mocsalov, az egyik legnagyobb tragi-kus színész, Ma-ria Nyikolajevna Jermolova, a Szovjetunió első népművésze, A. P. Lenszkij, A. J. Ju-zsin, Stepan Kuz-necov, A. A. Osz-tuzsev, K. A. Zu-bov, valamint más olyan művészek, akik ma is fellép-nek és dicsőséget hoznak a szovjet színjátszásnak. Al-ját, V. N. Passenaját és más művé-szeket.



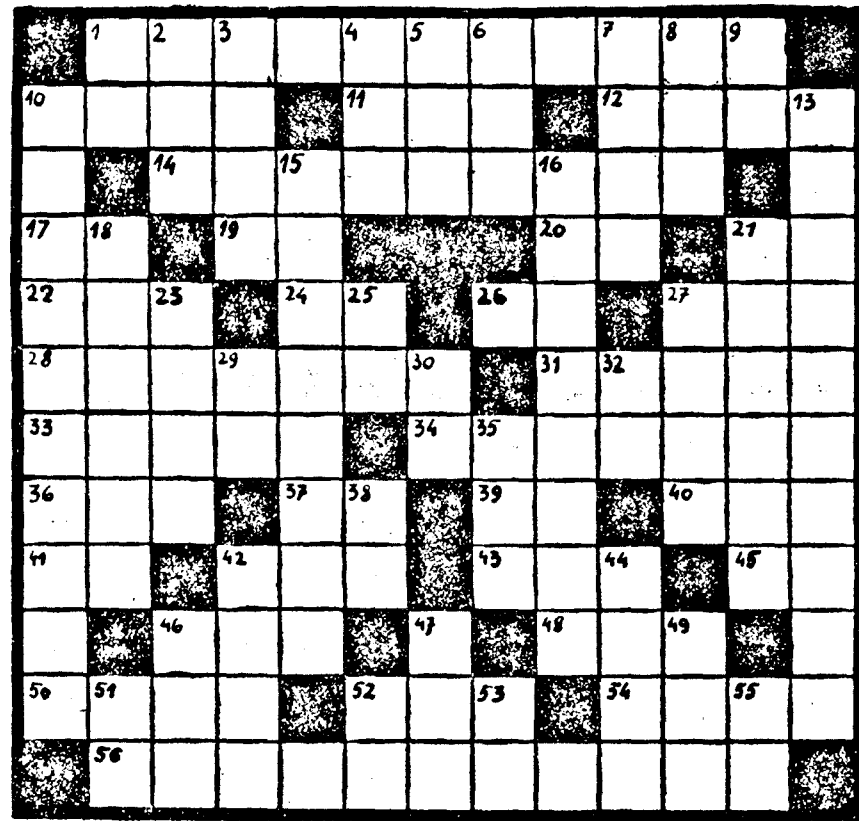
Jelenet Dosztojevszkij „Stepancsikov falu és lakói” című színdarabjából. A főszerepben: E. D. Turcsanyinova (középen) és I. V. Ilin-szkij (jobb oldalt), a Szovjetunió népművészei, Sztdlin-díjas művészek.

vát, V. N. Passenaját és más művé-szeket.

A Kis Színház hűen hagyományá-hoz, hogy színpadra vigye a kortár-sak legjobb alkotásait, az első volt, amely forradalmi témájú színműve-

moszkvai Kis Színház jelenlegi ro-mániai körútján bemutatott előadá-sokon fellépnek többek között M. I. Carev, I. V. Ilinszkij, E. N. Gogo-leva, M. I. Zsarov, E. M. Satrova és sokan mások.

Ünnep előtt



VIZSZINTES: A munkásosztály jel-szava az első május elsejék megün-neplésének időszakában. 10. Nyere-ségben részesül. 11. Hidrogén, urán, oxigén. 12. Utó. 14. Néhányan az ün-neplők közül. 17. Engem — latinul.

19. Ezen a napon. 20. Arzén vegyje-le. 21. G. S. 22. Hangtalanul zengöl. 24. Kicsinyítőképző. 26. Patakocská. 27. Caragale: Egy elvesztett levél ci-mű színművének női főszereplője (fordítva). 28. Meghatározott számu közlekedési eszköz. Irjuk be nyugod-tan, — ha jó. 31. Nyári iltőzet jel-zője. 33. ... astus. Egy soknevű, hí-res középkori alkimista egyik kereszt-neve. 34. A melbournei szovjet olim-piai bizottság vezetőjének neve, (i = v). 36. Abc sorrendben egymást követő betűk. 37. Névelő Rómában, de ugyanitt régen 49-et jelentett. 39. Helyhatározó. 40. Ez a házi állat. 41. Előd. 42. OOOOO. 43. Pusztit. 45. Jég mássalhangzó. 46. Fordítva: orosz személyes névmás. 48. Ókori perzsa király és hadvezér nevének egyik fe-le, de fordítva latin király. 50. Ru-hadarabja, de becézett német leány-név is. 52. Időjelző. 54. Indoknai ál-lam — régen francia gyarmat volt. 56. A munkásosztály nemzetközi ös-szejögszónak napja.

FÜGGŐLEGES: I. A. Y. 2. ... ezet, betűt helyettesít a görög abc-ben. 3. Villamossági műszó. 4. Az ellenállás egysége. 5. Allathang. 6. Klasszikus lagadás. 7. Fellebbezés, de kímélet, védelmezést is jelent. 8. Lopva figyel. 9. C. R. 10. A munkásmozgalom jel-zője. 13. Az előzővel együtt, ennek a napja május elseje. 15. Tisztogató munkát végző. 16. A munkásosztály forradalmi harca első tudományos el-méletének megalapítója a 18. szám alattalval együtt. 21. Orosz regényíró. 23. Burján. 25. Ez a szó rendszerint a fejszoválást kíséri. 27. Ehes. 29. Hahnium vegyjele. 30. Fordított gö-rög betű. 32. Rómán személyes név-más. 35. Szibériai folyó. 38. Házilát. 42. Fordítva: kérfinév. 44. Színl-tig. 46. Becézett női név fordított. 47. Vérédenye. 49. Kís csapat. 51. Egymást követő betűk. 52. Csont — latinul. 53. Hivatali rangjelzés. 55. O a táviratban.

Hol arattak búzát márciusban?

Vajon nem furcsa ez a kérdés? Nem, egyáltalán nem. Azok, akik rendszeres újságolvasók, nemrég a Scinteában egy olyan fényképet lá-táltak, amely Chivu Stoica elvtár-sát és a kísérelében lévő személyise-geket, az indiai vendégülállókkal együtt, egy nagy búzatáblában örö-kiettelte meg. De nemcsak Indiában arattak, hanem máshol is. Ha most ellátogatnánk Algériába, a véres há-boru nyomai mellett kalangyákat is látnánk s az ugató ágyúk mellett hallhatnók a cseplőgőp bugását is.

Ha áttanulmányozzuk a buza ara-tási idejének térképét, azt tapasztal-juk, hogy nincs az évrnek olyan hó-napja, amikor valahol ne arattának búzát. Így például januárban Ar-gentinában, Chilében és Újzélánd-ban, viszon Argentína és Chile egyes vidékein csak februárban éri kasza alá a buza. Áprilisban kezdő-dik az aratás a Kínai Népköztársá-ság déli részein s ugyancsak itt aratnak májusban, júniusban, au-gusztusban, sőt az északibb vidéke-ken még szeptemberben is. Ugyanez a helyzet a Szovjetunióban is, azzal a különbséggel, hogy itt még októ-berre is marad jócskán aratni való.

S ha már eljutottunk októberig, hadd mondjuk el még azt, hogy no-venberben aratták a búzát Ausztrá-lia nagy részén. Decemberben ugyancsak itt, valamint a Délafrikai Unióban és Borneo szigetén vágják a gabonát.

Az elmondottakból láthatjuk, hogy a földgömb déli féltekéjén az év első hónapjaiban aratnak s az északi fél-

teke felé haladva, fokozatos eltoló-dást észlelünk.

Az aratások idejének ez a meg-oszlása mérsékeltlen hat a gabona vi-lágpiaci árára. Képzeli csak el, mi történne, ha mindenütt egyszer-re, mondjuk június, augusztusban aratnának. Ez azt jelentené, hogy a készletek is egyszerre fogyának el mindenütt, ami viszont azt vonná

teke felé haladva, fokozatos eltoló-dást észlelünk.

Utatrásokban azt olvastuk, hogy az Északi fényt bevilágítja a fényévig tartó sarki éjszakát. Ne higgyük azonban, hogy minden éjjel jelen-kezik. Leggyakrabban látható Azsia legészakibb partján, azután Alaszka északi határán és Island szigete alatt. Ezeken a helyeken évente 100-nál többször látható a sarki fény. Leggyakrabban jelentkezik márciusban és októberben.

A sarki fényről már sokszor készí-tettek fényképvételeket s ezek alap-ján számították ki magasságukat. Közönséges sárgászöld sarki fény 80-300 kilométer magasan keletke-zik.

S kszor megfigyelték, hogy a sár-ki fényes éjszakák csendjében kü-lönbös hangok hallhatók. Mivel a sarki fény alsó részének magassága vagy 100 km, aligha gondolható el, hogy elektromos kisülés zaja lehallatszik. Van azonban egy magyarázat. A sarki fény, különleges esetekben

maga után, hogy május, június és július első felében olyan méregdrága lenne a búzakenyér, hogy sokan in-kább lemondanának róla, pedig ez-zel világszerte többszáz millió em-ber él. Az aratás idejének megosz-lása azonban biztosítja az ellátás folytonosságát is.

Mennyi bölcsesség van a termé-szetben!

Északi fényt fedeztek fel a Vénuszon

Uteirásokban azt olvastuk, hogy az Északi fényt bevilágítja a fényévig tartó sarki éjszakát. Ne higgyük azonban, hogy minden éjjel jelen-kezik. Leggyakrabban látható Azsia legészakibb partján, azután Alaszka északi határán és Island szigete alatt. Ezeken a helyeken évente 100-nál többször látható a sarki fény. Leggyakrabban jelentkezik márciusban és októberben.

A sarki fényről már sokszor készí-tettek fényképvételeket s ezek alap-ján számították ki magasságukat. Közönséges sárgászöld sarki fény 80-300 kilométer magasan keletke-zik.

S kszor megfigyelték, hogy a sár-ki fényes éjszakák csendjében kü-lönbös hangok hallhatók. Mivel a sarki fény alsó részének magassága vagy 100 km, aligha gondolható el, hogy elektromos kisülés zaja lehallatszik. Van azonban egy magyarázat. A sarki fény, különleges esetekben